

INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO

Este capítulo contém as precauções de segurança, instruções de verificação diária de segurança, descrições do controle e do indicador e as instruções de operação para os Elevadores de Cadeiras de Rodas para Uso Pessoal S-Series e KlearVue da RICON. Este capítulo deve ser lido e compreendido na sua totalidade pelo operador antes do uso do elevador.

A. PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

As seguintes precauções de segurança devem ser observadas sempre que se utilize o elevador de cadeiras de rodas:

- Consulte a Figura 1. É perigoso usar o elevador quando o veículo estiver estacionado em declive. Sempre opere o elevador com o veículo estacionado seguramente numa área plana.

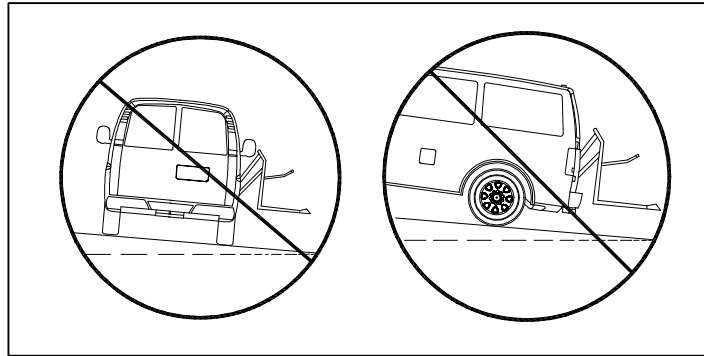
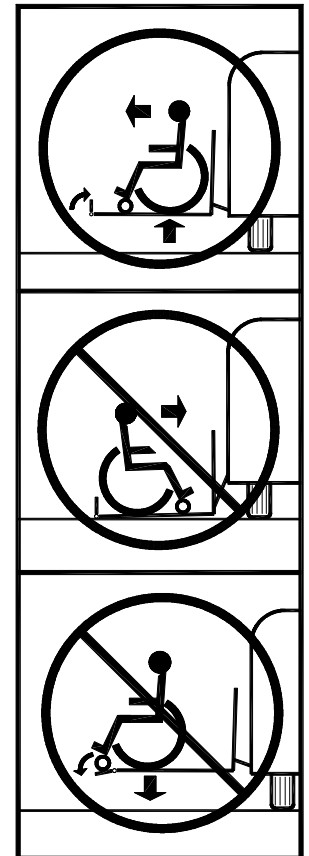


FIGURA 1: PERIGO COM O VEÍCULO ESTACIONADO EM DECLIVE

- O veículo deve estar estacionado adequadamente com o travão de emergência accionado ANTES do uso do elevador.
- Inspeccione o elevador antes de cada uso. NÃO use o elevador se este não se encontrar em condições de segurança, e contacte um revendedor autorizado da Ricon para a sua reparação.
- Leia e observe todos os avisos de advertência e símbolos do elevador de cadeira de rodas.
- Consulte a Figura 2. Uma vez situado na plataforma, o ocupante da cadeira de rodas deverá estar VOLTADO PARA FORA ao entrar ou sair do veículo, porque as rodas grandes da cadeira de rodas poderiam deslizar para fora do batente elevado da plataforma. Comprove que o batente se encontra na posição elevada antes de subir ou descer a plataforma.
- Ao abandonar o veículo, comprove que a plataforma se encontra situada ao nível do solo, e que o batente frontal se encontra levantado e travado.
- Não coloque equipamento ou móveis no interior do veículo que possam dificultar o movimento giratório da cadeira de rodas. A possibilidade de girar livremente a cadeira de rodas assegura uma saída segura com a cadeira virada para fora.
- O batente frontal elevado evita que a cadeira possa deslizar lenta e acidentalmente para fora da plataforma, e NÃO está desenhado para travar o movimento rápido da cadeira de rodas, a qual poderia inclinar-se para a frente ao chocar com as rodas pequenas da frente da cadeira no batente.
- Assegure-se de que a cadeira de rodas cabe na plataforma com segurança; a cadeira não deverá exceder as extremidades da plataforma, nem chocar com o batente frontal.
- Não opere o elevador com uma carga superior a 364 kg (800 lb.).
- Mantenha os braços, as pernas e a roupa afastados de qualquer peça móvel do elevador.
- O elevador foi projectado para UMA cadeira de rodas e seu ocupante. Não sobrecarregue o elevador.



**FIGURA 2:
DECALQUE DE
CARGA**

- Consulte a Figura 3. Mantenha outras pessoas afastadas enquanto opera o elevador.
- Não permita que uma pessoa não treinada opere o elevador.
- Sempre que o elevador for usado por crianças ou próximo a estas, é necessária uma supervisão cuidadosa.
- Não permita que qualquer pessoa permaneça sobre o batente interno da plataforma, a deformação desta peça poderia interferir com o movimento da plataforma ao subir ou descer a mesma.
- BLOQUEIE OS TRAVÕES DA CADEIRA DE RODAS (em cadeiras de rodas eléctricas, desligar a energia e accionar o travão) antes de operar a plataforma.
- Os travões da cadeira de rodas são menos eficazes se a plataforma e/ou a cadeira estiverem molhadas. Tenha muito cuidado nestas condições.
- Nunca deixe a plataforma fora do veículo. Coloque-a sempre na posição recolhida depois de usar o elevador.
- Não introduza uma cadeira de rodas no veículo se o seu tamanho não permitir girá-la livremente no interior do mesmo.
- Não dependa de qualquer dispositivo de aviso (audível ou de outro tipo) para confirmar que é seguro abandonar o veículo com a cadeira virada de costas. O dispositivo poderia estar desactivado ou não ser audível. Poderá abandonar o veículo com a cadeira de costas uma vez que a plataforma se encontre no solo.



FIGURA 3: MANTENHA-SE AFASTADO DO ELEVADOR DURANTE O SEU ACCIONAMENTO

Leia e assimile estas precauções de segurança. Consulte-as periodicamente, e peça também aos outros operadores que as leiam. Se tiver qualquer dúvida, contacte um revendedor autorizado RICON ou o Departamento de Manutenção de RICON.

B. VERIFICAÇÃO DIÁRIA DE SEGURANÇA

Inspeccione diariamente o elevador antes de usá-lo e verifique que as seguintes condições sejam cumpridas antes de operar o elevador:

- Todas as funções do elevador devem funcionar adequadamente. Se detectar ruídos ou movimentos fora do normal, NÃO use o elevador, e contacte um revendedor autorizado da Ricon para proceder à sua reparação.
- O bloqueio interactivo do veículo funciona adequadamente.
- Não existe nenhum objecto que possa interferir com a operação.
- A aparência geral e lubrificação são satisfatórias e todas as fixações estão bem apertadas.

C. FUNÇÕES DO ELEVADOR

TABELA 1: FUNÇÕES DO ELEVADOR	
FUNÇÃO	DESCRIÇÃO
 ESTENDER	A plataforma desdobra-se/estende-se para fora do veículo a partir da sua posição recolhida. (Se o elevador se encontra equipado com o dispositivo de operação de porta eléctrica, as portas abrir-se-ão automaticamente antes do elevador ser estendido).
 ABAIXAR	A plataforma é baixada da posição do nível do piso do veículo até o nível do chão. (O batente baixa automaticamente quando a plataforma atinge o nível do chão).
 LEVANTAR	A plataforma é levantada a partir do nível do chão até o nível do piso do veículo. (O batente sobe automaticamente quando a plataforma abandona o nível do chão).
 RECOLHER	A plataforma é dobrada/recolhida a partir do nível do piso do veículo até a posição recolhida. (Se o elevador se encontra equipado com o dispositivo de operação de porta eléctrica, as portas fecham-se automaticamente após o elevador ser recolhido).
FIM DA TABELA	

NOTA: As funções de elevar e descer a plataforma não se encontram operativas quando a plataforma se encontra recolhida.

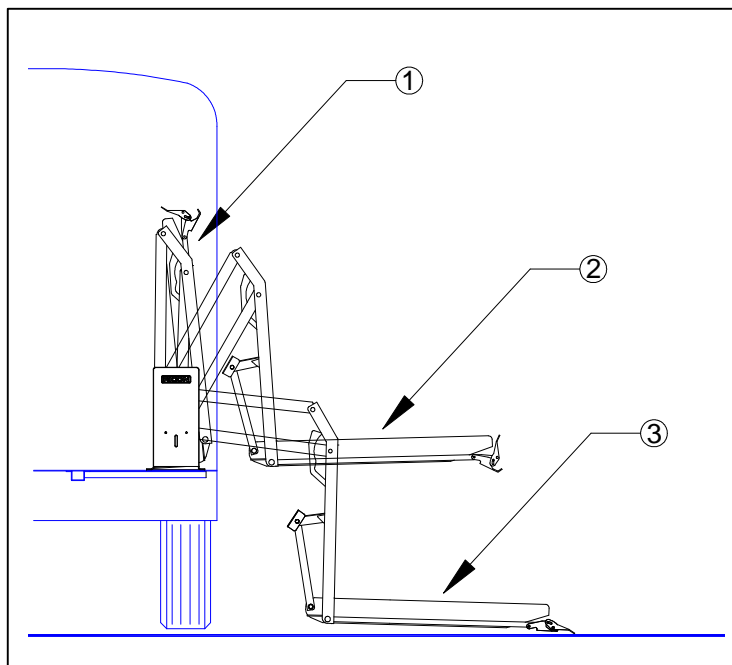



FIGURA 4: POSIÇÕES DA PLATAFORMA

- 1- POSIÇÃO RECOLHIDA
- 2- NÍVEL DO PISO DO VEÍCULO
- 3- NÍVEL DO SOLO

D. CONTROLES E INDICADORES

Para descrições dos controles e indicadores do elevador, consulte as seguintes secções:

 ADVERTÊNCIA
O ELEVADOR SÓ PODE OPERAR QUANDO O CIRCUITO DE BLOQUEIO INTERACTIVO DO VEÍCULO FOR ATIVADO. NUNCA TENTE OPERAR O ELEVADOR SEM O BLOQUEIO INTERACTIVO. CONSULTE O MANUAL DO PROPRIETÁRIO/USUÁRIO DO VEÍCULO PARA INSTRUÇÕES DE BLOQUEIO ANTES DE OPERAR O ELEVADOR.

1. DISPOSITIVO DE CONTROLO MANUAL

Consulte a **Figura 5**. O controlo do elevador é um dispositivo remoto com fio, operado manualmente, com dois interruptores oscilantes de duas posições. Ao manter pressionado o interruptor na direcção recomendada, executam-se os movimentos do elevador. Ao manter pressionada a parte superior do interruptor STOW/DEPLOY (recolher/estender) na posição a plataforma recolhe e dobra-se para dentro do veículo; manter pressionada a parte inferior do interruptor estende e desdobra o elevador. Ao manter pressionada a parte superior do interruptor UP/DOWN (levantar/abaixar) na posição levanta-se o elevador, e pressionar a parte inferior do interruptor baixa o elevador. O controlo manual encaixa numa fixação de parede na parte interna do veículo, próximo da abertura da porta.

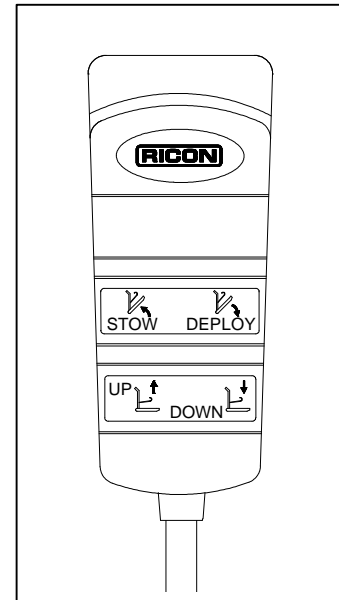


FIGURA 5: CONTROLO MANUAL

2. INTERRUPTOR NO CORRIMÃO

Consulte a **Figura 6**. O interruptor situado no corrimão é um interruptor suplementar de mola, que pode ser usada pelo ocupante da plataforma para operar as funções de LEVANTAR e BAIXAR do elevador. O interruptor está situado no corrimão direito da plataforma. Para operar a função desejada, mantenha o interruptor na posição desejada até completar o movimento desejado. Empurre o interruptor para descer a plataforma, e puxe-o na sua direcção para subir a plataforma.

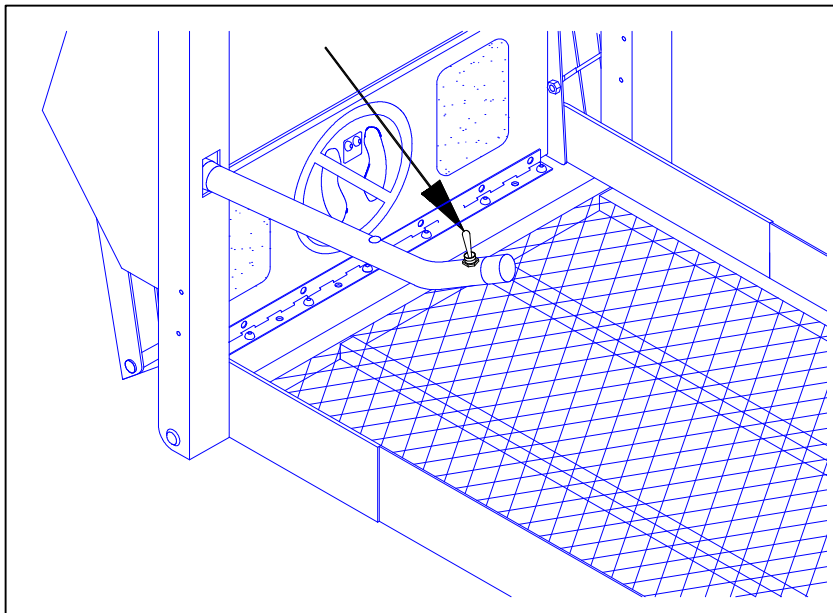


FIGURA 6: INTERRUPTOR DO CORRIMÃO

3. INDICADOR LUMINOSO DO BLOQUEIO INTERACTIVO

Consulte a **Figura 7**. A finalidade de um sistema de bloqueio interactivo do veículo é evitar a operação do elevador em condições pouco seguras. Quando os sistemas de bloqueio interactivo são incorporados aos circuitos do elevador, a luz encontra-se integrada no sistema eléctrico, de modo que, independentemente do método ou sistema utilizado para o bloqueio interactivo, a luz permanecerá ACESA quando o bloqueio permitir a operação do elevador e APAGADA quando este tiver desactivado o elevador. Se não existe um sistema de bloqueio interactivo instalado, a luz permanecerá sempre acesa.

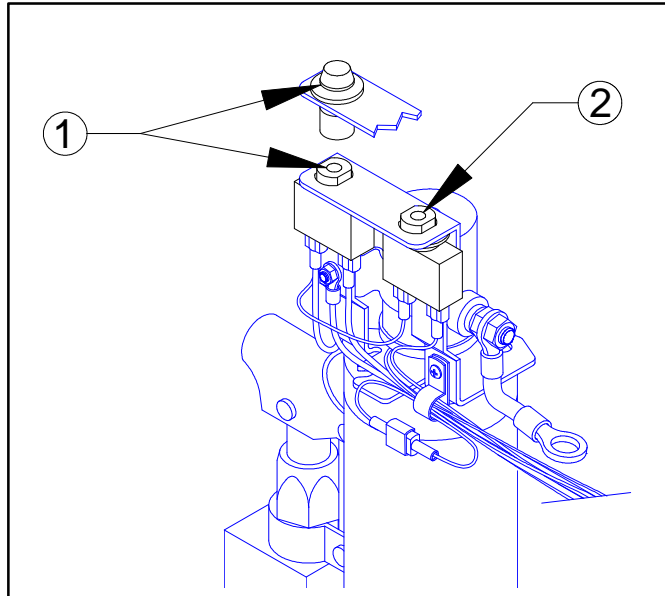


FIGURA 7: INDICADOR LUMINOSO E DISJUNTORES

1- INDICADOR LUMINOSO DE BLOQUEIO INTERACTIVO

OU

DE DISJUNTOR DE INTERRUPTÃO DE CIRCUITO DE OPERAÇÃO DA PORTA

2- DISJUNTOR DE INTERRUPTÃO DE CIRCUITO DO SISTEMA DE CONTROLO

4. DISJUNTOR PARA O OPERADOR DE PORTA OPCIONAL

O disjuntor para operador de porta opcional está situado no conjunto da bomba hidráulica. No caso de um curto circuito do dispositivo operador da porta, o botão do disjuntor “saltará”. Se apertar e soltar o botão não rearmar ou restaurar a energia, NÃO mantenha pressionado o botão. Contacte um revendedor autorizado Ricon para a sua reparação. Consulte o Manual de Assistência/Proprietário do Operador Remoto de Porta Eléctrica da Ricon para uma descrição detalhada.

5. DISJUNTOR DO SISTEMA DE CONTROLO

Consulte a **Figura 7**. O disjuntor do Sistema de Controlo está situado no conjunto da bomba hidráulica. No caso de curto circuito do sistema de controlo, o botão do disjuntor “saltará”. Se ao apertar e soltar o botão não rearmar ou restaurar a energia, NÃO mantenha pressionado o botão. Contacte um revendedor autorizado Ricon para a sua reparação.

6. DISJUNTOR DE INTERRUPTÃO DO CIRCUITO PRINCIPAL

Consulte a **Figura 8**. O disjuntor de interrupção do circuito principal encontra-se no compartimento do motor do veículo e destina-se a interromper a energia eléctrica distribuída ao sistema eléctrico do elevador em caso de curto circuito. Em caso de curto circuito, a lingueta de reajuste do disjuntor (flecha) girará 90° no sentido horário. Para rearmar o disjuntor, gire a lingueta no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio. Se girar a lingueta de reajuste não rearmar/restaurar a energia, NÃO gire mantendo a lingueta na posição. Contacte um revendedor autorizado Ricon para a sua reparação.

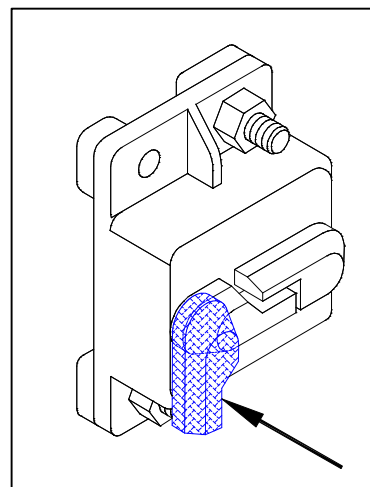


FIGURA 8: DISJUNTOR DE INTERRUPTÃO DO CIRCUITO PRINCIPAL

7. BOMBA DE RESERVA MANUAL

Consulte a **Figura 9**. A bomba de reserva manual é utilizada para operar o elevador em caso de interrupção de energia eléctrica. Os controles da bomba estão compostos por uma alavanca da bomba para levantar a plataforma do elevador e por uma válvula de escape da bomba para baixar a mesma. As instruções para a operação da bomba manual encontram-se no ponto relativo à OPERAÇÃO MANUAL, o qual faz parte da secção de OPERAÇÃO DO ELEVADOR deste capítulo.

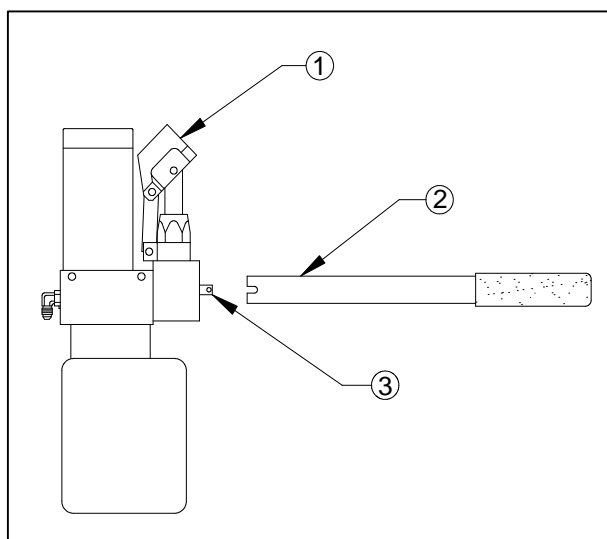


FIGURA 9: BOMBA DE RESERVA MANUAL E ALAVANCA

- 1- ENCAIXE DA ALAVANCA
- 2- ALAVANCA DA BOMBA
- 3- VÁLVULA DE ESCAPE DA BOMBA

E. OPERAÇÃO DO ELEVADOR:



ADVERTÊNCIA

- O USO INADEQUADO DO ELEVADOR PODE RESULTAR EM FERIMENTOS PESSOAIS. OS USUÁRIOS DEVEM LER E SEGUIR AS INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO CONTIDAS NO MANUAL DE ASSISTÊNCIA/PROPRIETÁRIO. PARA EXEMPLARES ADICIONAIS DO MANUAL DE ASSISTÊNCIA/PROPRIETÁRIO, CONTACTAR:

**RICON U.K. LTD.
LITTLEMOSS BUSINESS PARK, LITTLEMOSS ROAD
DROYLSDEN, MANCHESTER M43 7EF
UNITED KINGDOM
Tlf. +44 161 301 6000**

OU

**RICON CORPORATION
7900 NELSON ROAD
PANORAMA CITY, CA 91402 USA
TEL: +1 818 267 3000**

- NÃO EXCEDA A CAPACIDADE NOMINAL DE CARGA DE 364 kg (800 LBS).
- ANTES DA UTILIZAÇÃO, VERIFIQUE O ELEVADOR DE CADEIRA DE RODAS NO QUE RESPEITA AO SEU FUNCIONAMENTO CORRECTO, MANUTENÇÃO DE ROTINA OU DANOS. SE DETECTAR UM PROBLEMA, NÃO UTILIZE O ELEVADOR, E CONTACTE UM REVENDEDOR RICON AUTORIZADO PARA A SUA REPARAÇÃO.
- ESTE ELEVADOR DESTINA-SE A USO EXCLUSIVO DE OCUPANTES DE CADEIRA DE RODAS.

A RICON CORPORATION NÃO ASSUME QUALQUER RESPONSABILIDADE POR DANOS OU FERIMENTOS QUE RESULTEM DA MODIFICAÇÃO DO ELEVADOR, DA FALTA DE MANUTENÇÃO OU REPARAÇÃO DO MESMO, NEGLIGÊNCIA, ABUSO OU NÃO CUMPRIMENTO DAS INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO DO ELEVADOR.

- Antes de operar o elevador, certifique-se de que o veículo se encontra estacionado de maneira segura numa área nivelada, e afastada de qualquer trânsito. Comprove que exista espaço suficiente para a operação do elevador e para o embarque de passageiros.
- O operador deve prestar comprovar que a área se encontra desimpedida antes de estender a plataforma. Comprove que não existem obstáculos debaixo da plataforma.
- Abra a(s) porta(s) completamente se o elevador não estiver equipado com um dispositivo de abertura eléctrica das portas. Se o veículo estiver equipado este dispositivo, a porta do veículo abrir-se-á automaticamente antes da plataforma se estender/desdobrar, e fechar-se-á depois de recolher/dobrar a plataforma.
- Comprove que o sistema de bloqueio interactivo, caso exista (ex.: travão de emergência/eléctrico) esteja devidamente accionado antes de operar o elevador. O elevador não funcionará até que este dispositivo seja devidamente accionado.



ADVERTÊNCIA

OS ASSISTENTES DEVEM SEMPRE PERMANECER PERTO DO PASSAGEIRO PARA PRESTAR ASSISTÊNCIA IMEDIATA SE NECESSÁRIO. MANTENHA QUAISQUER OUTRAS PESSOAS AFASTADAS AO OPERAR O ELEVADOR. CERTIFIQUE-SE DE QUE A CADEIRA DE RODAS SE ENCONTRA CORRECTAMENTE COLOCADA NA PLATAFORMA E NÃO SE ENCOSTA AO BATENTE, O QUE PODERIA IMPEDIR QUE ESTE ÚLTIMO FOSSE CORRECTAMENTE ACCIONADO AO ELEVAR A PLATAFORMA.

1. PARA ENTRAR NO VEÍCULO

- a. **ESTENDA A PLATAFORMA** – Mantenha pressionado o interruptor RECOLHER/ESTENDER até que a plataforma se estenda/desdobre totalmente e pare ao nível do piso do veículo.
- b. **BAIXE A PLATAFORMA** - NÃO FIQUE DE PÉ no batente interno ao descer a plataforma. Mantenha pressionado o interruptor BAIXAR até que o elevador toque no solo e o batente se abra completamente.
- c. Posicione cuidadosamente a cadeira de rodas no centro da plataforma, com o ocupante voltado de costas para o veículo, se possível, e **BLOQUEIE OS TRAVÕES DA CADEIRA DE RODAS**.

NOTA: Certifique-se de que a cadeira de rodas se encontra dentro do perímetro da plataforma e não interfira com o funcionamento do batente da plataforma.

- d. **LEVANTE A PLATAFORMA** – Mantenha pressionado o interruptor LEVANTAR até que a plataforma levante e pare automaticamente ao alcançar o nível do piso do veículo.
- e. Solte os travões da cadeira de rodas, embarque cuidadosamente o passageiro no veículo e sujeite a cadeira de rodas.
 - Consulte a secção “Recolha da Plataforma” (abaixo) para recolher a plataforma.

2. PARA SAIR DO VEÍCULO

- f. **ESTENDA A PLATAFORMA** - Mantenha pressionado o interruptor RECOLHER até que o elevador se estenda/desdobre totalmente e pare automaticamente ao alcançar o nível do piso do veículo.

NOTA: Assegure-se de que a plataforma se encontra ao nível do piso do veículo, e que o batente se encontra erguido e travado na posição correcta.

- g. Posicione cuidadosamente a cadeira de rodas no centro da plataforma, com o ocupante voltado de costas para o veículo, se possível, e **BLOQUEIE O TRAVÃO DA CADEIRA DE RODAS**.
- h. **BAIXE A PLATAFORMA - NÃO PERMANEÇA DE PÉ** no batente interno ao descer a plataforma. Mantenha pressionado o interruptor BAIXAR até que a plataforma alcance o nível do chão. Abandone a plataforma com cuidado.
 - Consulte a secção 3 abaixo e recolha a plataforma.

3. PARA RECOLHER A PLATAFORMA

- i. Mantenha pressionado o interruptor RECOLHER até que a plataforma se recolha/dobre por completo para o interior do veículo.

ATENÇÃO

CERTIFIQUE-SE DE QUE O ELEVADOR ESTEJA COMPLETAMENTE DOBRADO ANTES DE TENTAR FECHAR AS PORTAS. PARA EVITAR DANIFICAR AS PORTAS, NÃO SOLTE O INTERRUPTOR ATÉ QUE O ELEVADOR ESTEJA COMPLETAMENTE DOBRADO E QUE O MOTOR DA BOMBA TENHA PARADO AUTOMATICAMENTE.

- j. Feche as portas do veículo se o elevador não estiver equipado com um dispositivo de accionamento eléctrico das portas. (se o veículo estiver equipado com este dispositivo, a porta do veículo fechar-se-á automaticamente depois da plataforma estar recolhida/dobrada).

4. OPERAÇÃO MANUAL

Consulte a **Figura 10**. O elevador pode ser operado manualmente em caso de interrupção da alimentação.

Preparação:

- Assegure-se de que o veículo esteja situado numa área nivelada afastada do trânsito. Providencie espaço suficiente para a operação do elevador e o embarque dos passageiros.
- Em caso de avaria, e se não for possível mover o veículo pelos seus próprios meios para uma zona segura, o operador deverá recorrer a assistência de emergência.
- Verifique que não existam obstáculos no caminho do elevador.
- Abra as portas manualmente se o veículo não estiver equipado com um dispositivo eléctrico de abertura das portas. Se o veículo se encontra equipado com este dispositivo, consulte o respectivo manual de instruções para obter instruções sobre a operação manual do mesmo.

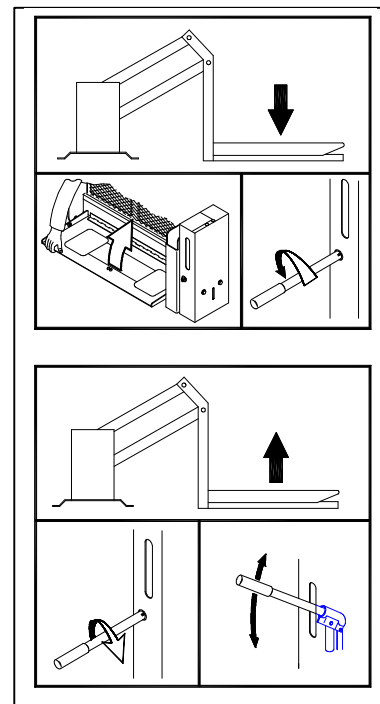


FIGURA 10: OPERAÇÃO MANUAL



ADVERTÊNCIA

SIGA SEMPRE AS PRECAUÇÕES INDICADAS NA SECÇÃO “OPERAÇÃO DO ELEVADOR” AO UTILIZAR O SISTEMA MANUAL DE EMERGÊNCIA PARA ENTRAR OU SAIR DO VEÍCULO.

a. Extensão da plataforma

- 1) Anule a função “Stow-Lock” levantando o batente interno. Isto separará o gancho do “Stow-Lock” (fixo à parte inferior do batente interno) da lingueta do “Stow-Lock” (situada na base do conjunto do elevador). Se o “Stow-Lock” for difícil de separar, utilize a bomba para levantar ligeiramente o elevador e eliminar a tensão do fecho. Consulte o parágrafo “Recolha da plataforma” nesta secção.
- 2) Coloque a alavanca no orifício do sistema manual de emergência marcado “RELEASE VALVE” (libertar válvula) para abrir a válvula manual de escape.



ADVERTÊNCIA

NÃO ABRA A VÁLVULA DE ESCAPE DA BOMBA MAIS DE ¼ DE VOLTA, PARA EVITAR QUE ESTA SE SOLTE DO CORPO DA BOMBA, O QUE DESACTIVARIA A BOMBA.

- 3) Consulte a **Figura 11**. Gire a alavanca 1/4 de volta NO SENTIDO ANTI-HORÁRIO para começar a estender a plataforma. Quando a plataforma alcançar o nível do piso do veículo, gire a alavanca NO SENTIDO HORÁRIO para fechar a válvula. NÃO APERTE EXCESSIVAMENTE A VÁLVULA. Não desça a plataforma abaixo do nível do piso do veículo. A parte traseira do batente interior deverá pousar completamente no piso do veículo.

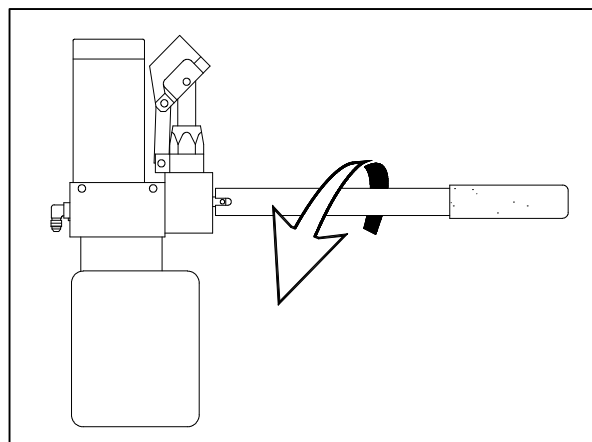


FIGURA 11: ESTENDER/DESCER A PLATAFORMA

b. Baixar a Plataforma

- 1) Gire a válvula $\frac{1}{4}$ de volta no sentido ANTI-HORÁRIO para começar a descer a plataforma.
- 2) Mantenha a válvula ABERTA até que a plataforma se apoie completamente no solo. Gire a alavanca no sentido horário para FECHAR a válvula; NÃO APERTE EXCESSIVAMENTE A VÁLVULA.

c. Elevar a Plataforma

- 1) Consulte a **Figura 12**. Comprove que a válvula de escape da bomba se encontra fechada.

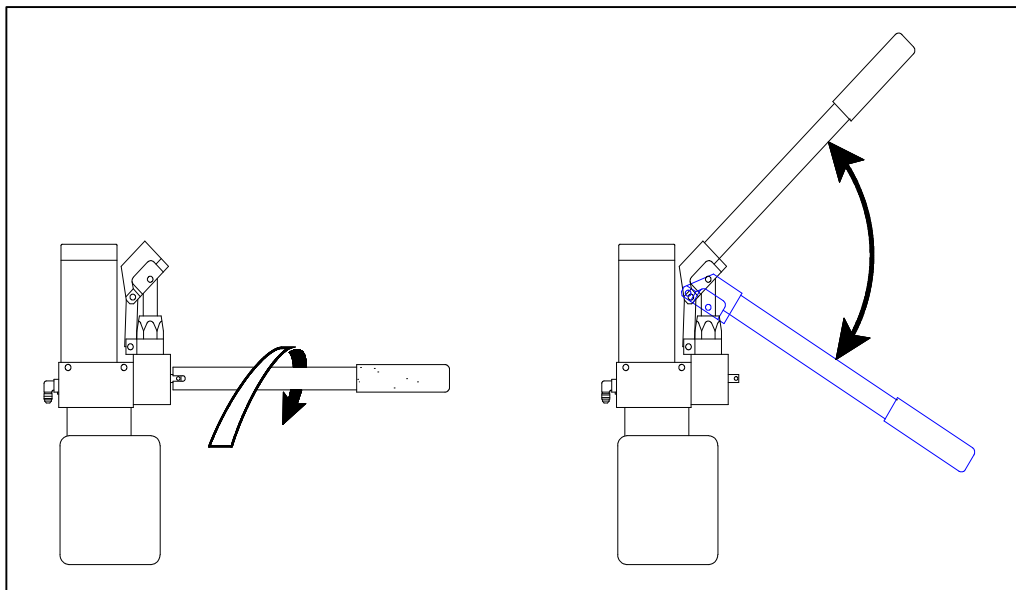


FIGURA 12: ELEVAR A PLATAFORMA

- 2) Introduza a alavanca da bomba no respectivo orifício. Accione a bomba para começar a elevar a plataforma.
- 3) Quando a plataforma alcançar o nível do piso interior do veículo, gire a válvula no sentido HORÁRIO para a fechar; NÃO APERTE EXCESSIVAMENTE A VÁLVULA. Tenha cuidado para não levantar a plataforma a um nível superior ao do piso do veículo. A parte traseira do batente interno deverá assentar totalmente no piso do veículo.

d. Recolher a Plataforma

- 1) Consulte a **Figura 12**. Comprove que a válvula de escape da bomba se encontra fechada.
- 2) Introduza a alavanca da bomba no respectivo orifício. Accione a bomba para começar a elevar a plataforma.
- 3) Accione a bomba até que o elevador se encontre COMPLETAMENTE dobrado no interior do veículo.
- 4) Guarde a alavanca da bomba. Feche as portas do veículo.

F. NOTA DE MANUTENÇÃO

Siga as instruções de lubrificação, limpeza e manutenção contidas na secção MANUTENÇÃO. O cumprimento destas instruções permitir-lhe-á manter o elevador de cadeiras de rodas nas melhores condições de funcionamento.

MANUTENÇÃO

A manutenção regular do Elevador de Cadeira de Rodas para Veículos S-Series e KlearVue da Ricon asseguram o seu desempenho, reduzindo a necessidade de reparações. Este capítulo contém instruções relativas a limpeza e lubrificação, e um calendário de manutenção.



CUIDADO

ESTE PRODUTO RICON É ALTAMENTE ESPECIALIZADO. A MANUTENÇÃO E REPARAÇÃO DO MESMO DEVEM SER REALIZADAS POR UM REVENDEDOR AUTORIZADO DA RICON USANDO APENAS PEÇAS DE REPOSIÇÃO DA RICON. A MODIFICAÇÃO OU FALTA DE MANUTENÇÃO ADEQUADA DESTE PRODUTO INVALIDARÁ A GARANTIA, E PODE RESULTAR EM CONDIÇÕES DE OPERAÇÃO SEM SEGURANÇA.

A. LUBRIFICAÇÃO



CUIDADO

NÃO LUBRIFIQUE O MOTOR OU OUTROS COMPONENTES ELÉTRICOS. A LUBRIFICAÇÃO DE COMPONENTES ELÉTRICOS PODERIA DAR ORIGEM A CURTOS CIRCUITOS ACIDENTAIS.

A lubrificação deve ser realizada pelo menos uma vez cada seis meses, ou a intervalos menores dependendo do uso. Consulte a **Figura 13** e a **Tabela 2**. Lubrifique o elevador nos pontos especificados. Se o elevador estiver equipado com uma plataforma dividida, certifique-se de que os trilhos da plataforma estejam livres de resíduos, limpos e lubrificados.

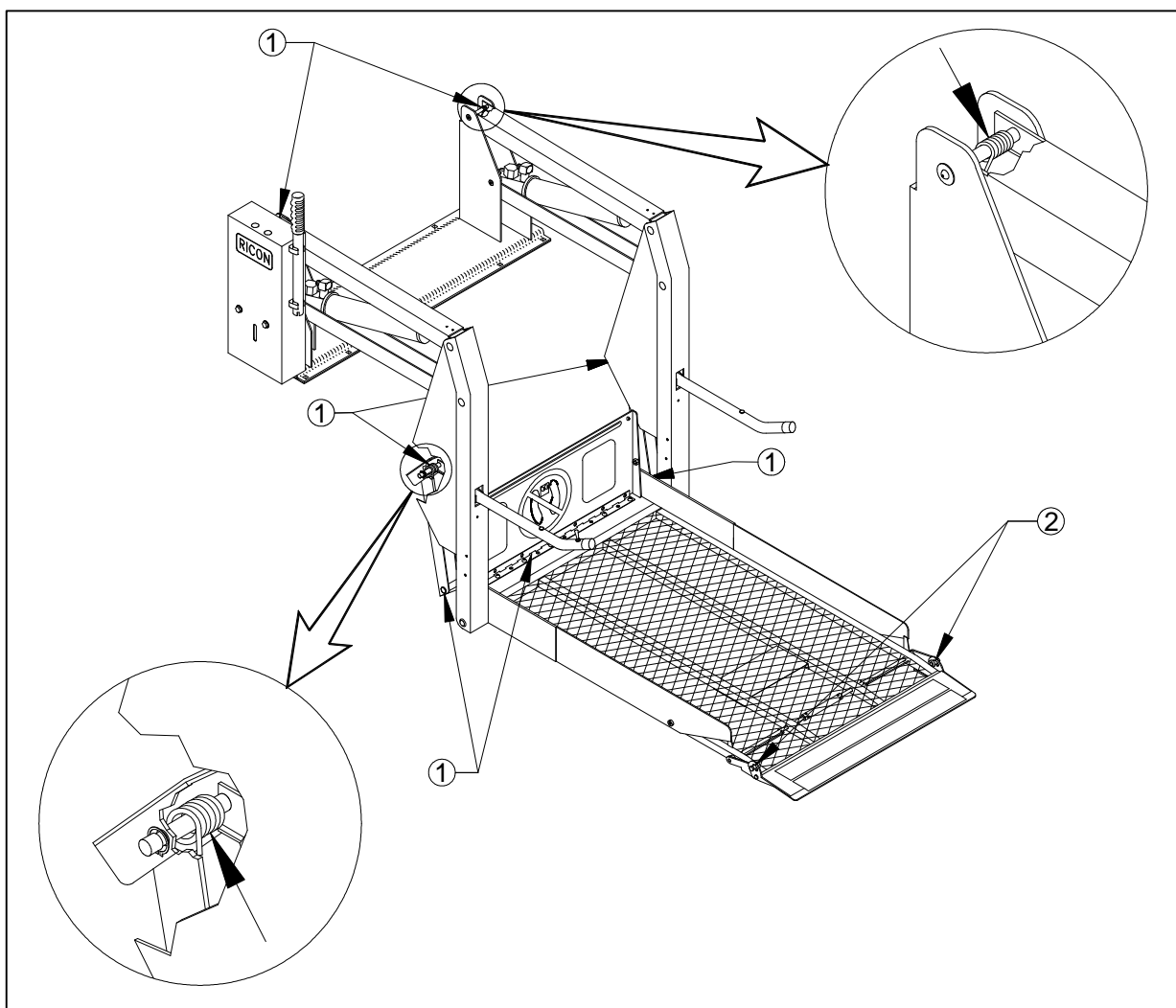


FIGURA 13: PONTOS DE LUBRIFICAÇÃO DO ELEVADOR
1- LUBRIFICAR COM ÓLEO PENETRANTE
2- LUBRIFICAR COM ÓLEO SECO (GRAFITE)

B. LIMPEZA

A limpeza regular com sabão suave (por ex.: detergentes para louça ou para automóveis) e a secagem completa protegem as superfícies pintadas do elevador. A limpeza é especialmente importante onde as vias de trânsito estiverem cobertas por sal durante o Inverno. Comprove que os pontos de articulação do elevador estejam sempre livres e limpos antes da lubrificação.

C. PROGRAMA DE MANUTENÇÃO

Em condições normais de operação, é necessário proceder a uma inspecção de manutenção pelo menos uma vez cada seis meses (1750 ciclos de utilização). Uma inspecção rigorosa deverá ser realizada de acordo com os intervalos indicados na Tabela [2]. A frequência da manutenção regular deverá ser aumentada em condições de utilização intensiva (mais de 10 ciclos por dia).



TABELA 2: PROGRAMA DE MANUTENÇÃO	
PONTO DE SERVIÇO	ACÇÃO A SER EXECUTADA
VERIFICAÇÃO DIÁRIA DE SEGURANÇA	
Condições Gerais	Detecção de ruídos anormais quando o elevador estiver em funcionamento (isto é, ruídos de fricção ou raspagem).
Controlo Manual	<ul style="list-style-type: none">• Verifique se existem danos no controlo• Verifique que o cabo do conector se encontra bem fixo
VERIFICAÇÃO DE SEGURANÇA CADA DUAS SEMANAS	
Baixos do veículo	<ul style="list-style-type: none">• Inspeccione os baixos do veículo com respeito a resíduos ou danos
Circuitos eléctricos	Inspeccione os circuitos eléctricos para verificar se não há fios expostos, conectores frouxos, etc.
Bloqueio interactivo do Veículo	Coloque o veículo na posição NON-INTERLOCK (sem bloqueio interactivo) e tente operar o elevador.
Autocolantes	Verifique se todos os autocolantes do elevador estão devidamente fixos, visíveis e legíveis. Substitua-os se necessário.
Corrimões	Verifique que todas as fixações dos corrimões se encontrem devidamente apertadas.
Suportes e Pontos de Apoio do Elevador	<ul style="list-style-type: none">• Verifique se todos os suportes e pontos de apoio do elevador estão em ordem e não apresentam desgastes.• Verifique se todos os parafusos de suporte estão devidamente apertados.
Pivôs de Levantamento Principal	Verifique que todos os pinos da estrutura de percurso se encontrem devidamente instalados, sem desgaste e fixos na posição correcta.
Pontos de Pivô da Plataforma	Verifique que todos os pontos de pivotagem da plataforma se movem correctamente durante o movimento da plataforma.
Batente Interno (placa da plataforma)	<ul style="list-style-type: none">• Verifique se o batente interno funciona devidamente durante a elevação sem obstruções.• Verifique se o batente interno está em contacto total com o piso do veículo quando a plataforma se encontra ao nível do piso..
Batente da Plataforma	<ul style="list-style-type: none">• Verifique se o batente funciona devidamente sem obstruções quando a plataforma está em contacto com o solo.• Verifique que o batente fecha e se trava ao elevar a plataforma do solo.
Unidade de Potência Hidráulica	 CUIDADO Verifique e acrescente fluido apenas com a plataforma situada ao nível do SOLO. O líquido adicionado com a plataforma em posição elevada poderia transbordar ao descer a plataforma.
	Com a plataforma <u>ao nível do solo</u> , verifique se o nível do fluido da bomba hidráulica se encontra na marca de FULL (máx.). Acrescente apenas fluido hidráulico Texaco 01554, ou fluido equivalente à especificação U.S. mil H5606G para fluidos.

TABELA 2: PROGRAMA DE MANUTENÇÃO	
PONTO DE SERVIÇO	AÇÃO A SER EXECUTADA
VERIFICAÇÃO DE SEGURANÇA CADA SEIS MESES (ou a cada 1.750 ciclos de operação)	
Limpeza, lubrificação e prevenção da ferrugem	<ul style="list-style-type: none"> • Limpe o elevador com sabão suave e seque. • Lubrifique o elevador de acordo com a Figura 3-1 “Pontos de Lubrificação do Elevador”, utilizando lubrificante Curtisol7 Red Grease N1 88167 ou WD-407, e seguindo as instruções da embalagem do produto. Limpe qualquer excesso de gordura das áreas envolventes. • Aplique uma fina camada de óleo a todas as superfícies usando um pano macio. Elimine qualquer excesso de óleo.
 CUIDADO A VERIFICAÇÃO DE SEGURANÇA ANUAL DEVE SER EXECUTADA POR UM REVENDEDOR AUTORIZADO DA RICON.	
VERIFICAÇÃO DE SEGURANÇA ANUAL (ou cada 3.000 ciclos de operação)	
Cilindro Hidráulico, Mangueiras e Uniãos	<ul style="list-style-type: none"> • Verifique o Cilindro Hidráulico com respeito a fugas. • Verifique se as mangueiras hidráulicas apresentam danos. • Verifique se todas as uniões se encontram devidamente apertadas.
FIM DA TABELA	

This page intentionally left blank.

[-BACK TO TABLE OF CONTENTS-](#)

[-GO TO NEXT CHAPTER-](#)